

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	50 (1977)
Heft:	5: Naturschutz : Aufgaben, Probleme, Lösungen am Beispiel der Reuss = Protection de la nature : tâches, problèmes et solutions à la lumière de l'exemple de la Reuss = Protezione della natura : compiti, problemi, soluzioni sull'esempio della Reuss = Nature conservation : its problems and solutions as exemplified in the river Reuss
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Brandnasen riechen

**die Gefahr, bevor der Mensch sie erkennt.
Der frühe Alarm ist oft die einzige
Chance, Leben und unersetzliche Güter
zu retten.**

CERBERUS

gegen Brand und Einbruch

8708 Männedorf, 01 / 922 6111
sowie Bern, Lutry, Pratteln, St. Gallen

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

In den Kurorten

Mai/Juni. Eröffnung der Schwimm- und Sonnenbäder, der Tennis-, Golf-, Minigolf- und Reitanlagen, des Ruderbootbetriebes, der bewirtschafteten Hütten, Wiederaufnahme des Sommerbetriebes der Luftseil- und Sesselbahnen usw.

Dans les stations

Mai/juin. Ouverture des établissements de natation et d'insolation, des courts de tennis, des terrains de golf, de minigolf et des manèges, des locations de bateaux à rames, des cabanes gardées; remise en exploitation des téléphériques, télésièges, etc.

Suisse romande

Mai: 10/15. Cyclisme: Tour de Romandie

Schweiz

Juni: 3./5. Eidg. Feldschissen
10./12. Eidgenössisches
Pistolenfeldschissen

Aarau

Mai: 12./13., 19./20., 26./28.
Innerstadtbühne: «Die deutschen
Kleinstädter» von Kotzebue
14./15. 100 Jahre Unteroffiziersverein Aarau
14./15., 21./22. 1. Schweizerisches
Volkstheatertreffen
21. Saalbau: Symphoniekonzert. Leitung:
Urs Voegelin. Solist: Istvan Kraszny, Violine
22. Weltmeisterschaft der Veteranen:
25-km-Strassenlauf. – Stadtkirche:
Kirchenchor Aarau. Leitung und Orgel:
Ernst Gerber
25. Innerstadtbühne: Kindertheater (Kaspar
Fischer)
Juni: 4. Stadtkirche: Orgelabend
Marie-Claire Alain
10. Gemeinschaftszentrum Tell: Kammermusik

Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau»,
Schlossplatz. – Aarg. Museum für Natur- und
Heimatkunde, Feerstr. 17. – Aarg.
Kunsthaus, Rathausplatz

Aarberg

Mai: 9./30. Rathauskeller:
Gemäldeausstellung Pierre Michel

Arwangen

Juni: 4./5. Nationales Pontonierwettfahren

Affoltern a.A.

Juni: 6. Ausstellungzug SBB/SVZ

Altstätten

Mai: 14. Kath. Kirche: Jugendchor und
Orgel. – GESA: Eröffnung des Freibades
Juni: 4. Werkhof: Feuerwehrfest

5. Rest. Bahnhof: Frühschoppenkonzert
Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und
Warenmarkt. – Sportzentrum GESA.
– Hallenbad

Amriswil

Mai: 22. Thurgauischer
Kantonalenschwingertag
Juni: 5. Evang. Kirchgemeindehaus: Ein
Abend mit Felix Mendelssohn-Bartholdy

Andermatt

Juni/Sept. Alpine Sportschule:
Ausbildungswochen in Eis und Fels,
Tourenwochen
Juni: 10./16. Kajak-Anfängerkurs

Appenzell

Mai: 14. Stoss-Wallfahrt

Juni/Sept. Appenzeller Heimatabende

Juni: 9. Fronleichnamsprozession
10./13., 18./20., 25./27. Kantonales
Schützenfest

Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller
Bauernmalerei. – Freiluftmuseum

Arbon

Mai: Bis 31. Landenbergsaal:
Kunstaustellung Elisabeth Schröer/Theo
Schweizer
15. Garten Lehrlingsheim: Jungtierschau
19. Strandbadkonzert. – Faustball- und
Fußballturniere
Juni: 1./28. Schlossgalerie: Walter Vogel,
Ölbilder
4./5. Segeln: Internationale
Frühjahrssregatta
5. Quaikonzert. – Volleyball: 4.
Arbor-Felix-Cup

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Ascona

Mai/Sept. Hobbyprogramm: Tennis – Reiten
– Segeln – Windsurfen – Fliegen –
Wandern – Zeichnen – Golf
Mai: Bis 15. Brissago-Inseln: Azaleen- und
Rhododendronchau
19./22. Segeln: Internationale Schweizer
Meisterschaft, Soling
28./30. Tennis: Internationales Turnier. –
Segeln: Kreuzfahrt Kuoni/Kreuzfahrt
Pelikan
Das ganze Jahr. Galleria Centro d'arte und
Galleria del Bel Libro: Internationale
Künstler

Augst

Juni: 8./11. Römisches Theater: Nationales
Amateur-Jazz-Rock-Pop-Festival

Auvernier

7 mai/5 juin. Galerie Numaga 2: Konok,
peintures; Hetey, peintures et sculptures

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Ayent

Mai: 29. Pentecôte: Distribution de pain,
vin et fromage

Baar

Juni: 9. 6. Bubenschwinget

Baden

Mai/Okt. Kurtheater: Jedes Wochenende
Schauspiele, Oper- und
Operetteneaufführungen
Mai: 11. Schulhaus Pfaffechappe: Theater
für Kinder
11./13., 25./28. Theater im Kornhaus: «Die
deutschen Kleinstädter»
13./15. Kursaal: Schlaraffia-Stiftungsfest
14. Mai/5. Juni. Galerie im Trudelhaus: André
Evraud/Peter Stein, Malereien. – Galerie

SAMEDAN

1720 m

im Herzen des Oberengadins

Sommerkurs Romanisch

vom 11. bis 23. Juli 1977

Einführung in den praktischen
Gebrauch des Oberengadiner
Romanisch und in das Verständnis
des rätoromanischen Kulturguts.

Prospekte und Auskunft:
Fundazium Planta,
7503 Samedan

Empfehlenswerte Bahnhofbuffets

**BAHNHOF
BUFFET
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/223421 031/228822
TELEX 33 3 22 B BERN CH

Aupremier

Cuisine française,
Erstklassbedienung.
Konferenz- und Bankettsäle.

Auskünfte
erteilen Ihnen
gerne unsere
Chefs de Service
Tel. 01 27 15 10

RESTAURANTS
BAHNHOFBUFFET
ZÜRICH HB

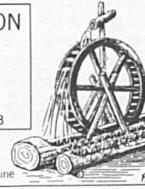
Rudolf Candrian, Inh.

Terrasse ombragée au fil de l'eau...

BUFFET CFF SION

sa cuisine réputée
ses spécialités
ses vins

Tél. (027) 21 70 3 & 21 6 93



*Buffet de la
Gare Cornavin*

Les spécialités du chef

Tous les soirs: Dîner en musique

J. E. Schild



Tél. 32 43 06

im Kornhaus: Romano Galizia, Skulpturen; Charles Wyrsch, Bilder 14./15., 20./22. Theater im Kornhaus: 1. Schweizerische Laientheaterfest 15. Kath. Kirche und Gemeinschaftshaus Martinsberg: Cäcilien-Kreisgesangsfest 17. Kursaal: Orchesterkonzert 18., 20. Theater im Kornhaus: «Der König» (Kaspar Fischer) 20. Kurtheater: «italienische Nacht» (Landestheater Tübingen) 25./29. Tödistrassen Wettingen: Circus Knie 30. Baldegg: Schwingfest Juni: 1./4. Theater im Kornhaus: «Die deutschen Kleinstädte» 2. Bahnhof: Ausstellungszug «Panorama 77» (SBB/SVZ) 5. Kath. Stadtkirche: Schola cantorum Wettingen 6./19. Tennisanlage Belvédère: Aargauische Tennismeisterschaften 10. Klosterkirche Wettingen: Sommerkonzert 10./11. Theater im Kornhaus: Bogners Clown-Theater 10. Juni/3. Juli. Galerie im Kornhaus: Badener Kunstsitz Das ganze Jahr: Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermal schwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

Bad Ragaz

Mai/Okt. Kursaal: Boulespiel, Theater, Cabaret und Attraktionen. – Täglich Konzerte der Kurkapelle im Kursaal, Dorfbad oder Giessenpark. – Ausflugs- und Kutschenfahrten Mai: 7./28. Frühlings-Golfwochen Mitte. Öffnung der Taminaschlucht Mitte Mai/Sept. Geführte Wanderungen und Bergtouren Juni: 4./18. Frühlings-Golfwochen

Bad Schinznach

Mai: 28./30. Tennis: Internationales Pfingstturnier

Basel

Konzerte und Theater
Mai. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre «fauteuil», «Tabouretti» und Marionettentheater 11. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Erich Leinsdorf 13. Musiksaal: Radio-Sinfonieorchester Frankfurt. Leitung: Eliahu Inbal. Solistin: Miriam Fried, Violine 14. Rudolf-Steiner-Schule: Basler Streichquartett. – Musik-Akademie: Kammerkunst Basel (Holzorchester). – Stadtcasino: Udo Jürgens 15. Musiksaal: Academy of St. Martin-in-the-Fields. Leitung: Neville Marriner 16. Foyer des Stadttheaters: Freunde alter Musik 17. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. – Musik-Akademie: Akademiekonzert 22. Rudolf-Steiner-Schule: Klavierrezital Warren Thew. – Wenkenhof, Riehen: Joh. Chr. Friedrich Bach – ein Porträt. – Stadttheater: Premiere «Zar und Zimmermann», Oper von Albert Lortzing. – Kunstmuseum: Ars-Rediviva-Ensemble Basel 24. Musik-Akademie: Werke von Stockhausen (Internationale Gesellschaft für Neue Musik) 25. Komödie: Premiere «Trilogie des Wiedersehens» von Botho Strauss (schweizerische Erstaufführung) 25./26. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Solist: Rudolf Serkin, Klavier 26. Peterskirche: Konrad Ragossnig, Laute/Gitarre; Rudolf Scheidegger, Cembalo/Pianoforte Juni: 5. 5. Leonhardskirche: Cantate-Orchester Basel. – Sporthalle St. Jakob: Jethro Tull 7. Kl. Klingental: «Ars subtilior», Musik des 14. Jh. 9. Juni/3. Juli. «Theater im Wenkenhof», Riehen: Freilichtspiel «Helden», Komödie von G. B. Shaw 10./11. Münster: «Requiem» von W.A. Mozart. Basler Gesangverein, Leitung: Dr. Hans Münch. Solisten

Ausstellungen und Messen

Mai/Juni. Museum für Völkerkunde: «Patola und Geringsing – Zeremonialtücher aus Indien und Indonesien»; «So lebten die alten Ägypter»; «Bang-Chiang: Prähistorische Funde aus Nordost-Thailand, Tracht und Schmuck» Mai/29. Juni. Museum des Films: Gedenkausstellung Jean Gabin Mai/26. Juni. Kunstmuseum: Joseph Beuys, Zeichnungen. – Franz Eggenschwiler, Holzdrucke Mai: Bis 22. Gewerbemuseum: «100 Jahre Lehrabschlussprüfungen» Bis 30. Kunsthalle: Staatlicher Kunstkredit Basel-Stadt 14./22. Mustermesse: «Das Tier und wir» 24./27. Mustermesse: Swisspack 77, 4. Internationale Verpackungsmesse 27. Mai/12. Juni. Gewerbemuseum: «Pro Infirmis» (Photos)

Feste

Mai: 14./15. Volkstanztreffen. – Einweihung des renovierten St.-Alban-Tores 19./22. Schweizerische Amateurfilmstage Juni: 3./5. Basler Stadtfest 4./5. Schweizerischer Kirchengesangstag

Sport

Mai: 22. Rad: 45. Internationales Kriterium für Elite-Amateure

24. Fussball: Schweiz-Tschechoslowakei

30. Internationales Damen-Leichtathletikmeeting

Diverses

Mai/Juni. Münsterplatz: Jeden Samstag Flohmarkt Mai: 14./16. Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte: Stadtführungen und kunstgeschichtliche Exkursionen

Juni: 3./16. Rosentalanlage: Circus Knie

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerstrasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum:

Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhafen Kleinrüttungen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Bellinzona

Maggio: 13. Circolo di cultura: Concerto flauti Giugno: 3. Concerto fisarmonicisti Bellinzona 4. Atletica leggera: Campionato svizzero interclub giovanili e scolari

9. Piazza Collegiata: Recite teatrale «Il burbero benefico», di C. Goldoni

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Bern

Konzerte und Theater

Mai/Mitte Okt. Elfennau: Kulturelle Einzelveranstaltungen

Mai/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des

Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Mahogany Hall, der Pflegestätte für Musische Künste des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters

Mai. Atelier-Theater: «Der Mann, der seinen Namen änderte», Kriminalstück von Edgar Wallace

12. Casino: Symphoniekonzert, Leitung: Charles Dutoit. Solist: Philippe Huttonlocher, Bariton

17. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solisten: Ursula Holliger, Harfe; Sascha Gavriloff, Violin

21. Radiostudio DRS: Janka und Jürg Wytenbach, Klavier (Stockhausens «Mantra»)

26./27. Casino: Symphoniekonzerte mit Chor. Leitung: Charles Dutoit. Solisten: Anton Diakov, Bass; Branimir Slokar, Posaune

Juni. Internationales Festival der kleinen Bühnen

Ausstellungen

Mai: 14./Juli. Schweiz. PTT-Museum: Philat. Sonderausstellung «Ausgabe Kreuz und Wertziffer 1882–1905»

Mai/Juni. Naturhistorisches Museum: Sonderausstellung «Der Rotfuchs»

Mai/6. Juni. Kunsthalle: Arnulf Rainer, Werke aus den Jahren 1949–1976

Mai: 6./22. Kant. Gewerbemuseum: Schreinerlehrlings-Freizeitwettbewerb

13. Mai/6. Juni. Elfennau, BB 77: «Bilder und Plastiken»

27. Mai/3. Juli. Elfennau, BB 77: 90 Münsterfiguren mit Blumenschauen

Juni: 3./25. Kant. Gewerbemuseum: Reisetagebuch-Photoausstellung

Feste und Folklore

Mai: 18. Münsterplatz: Traditioneller «Granuummärkte»

Juni: 4./5. 75 Jahre Schweiz. Schäferhunde-Verband

Internationale Kongresse und Kurse

Mai: 9./13. Kursaal: PACE-Kongress (Physicians associated for Continuing Education, Inc.)

Juni: 4./5. Ausstellungshalle: Jehovahs Zeugen

Sport

Mai: 14./15. 18. Schweizerischer 2-Tage-Marsch. – 3. Berner Freiballon-Zielwettfahrt

Juni: 4./5. Tontaubenschissen: Schweizer Meisterschaft – Trap

Diverses

20. Mai/5. Juni. Ausstellungsgelände Allmend: Zirkus Nock

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern.

Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rufp-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum:

Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Käffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Beromünster

Mai: 15. 19. Herlisbergschwinger 19. Auffahrtsumritt, alter Brauch

Bex-Les-Bains

Mai: 14. Bal de l'Etoile sportive

21. Soirée de l'ASLB

Biel/Bienne

Konzerte und Theater

Mai: 11., 13., 15. Stadttheater: «Der Geizige», Komödie

Wann immer Sie verreisen...



nehmen Sie Sicherheit mit!



ELVIA

Reiseversicherungen erhalten Sie sofort und ohne Formalitäten an den Bahnschaltern und in vielen Reisebüros.

12., 18., 24., 25. Stadttheater: «Zar und Zimmermann», komische Oper
 16. Farelsaal: Kammermusikabend
 17., 19., 26. Stadttheater: «Der Geizige», Komödie
 Juni: 3. Farelsaal: Blockflötenchor Biel
 8. Kongresshaus: Beaux-Arts-Trio
Ausstellungen
 Mai: Bis 28. Galerie 57, Seevorstadt 57:
 René Myhra, peinture
 10./11. Ausstellungszug «Panorama» (SBB/SVZ)
 14. Mai/12. Juni. Alte Krone: «50 Jahre Städtebundtheater Biel-Solothurn 1927-1977»
Feste
 Mai: 21./22. Kongresshaus: 78. Schweizerisches Tonkünstlerfest
 Juni: 4./5. Seeländischer Jugendriegstag
Sport
 Juni: 10./11. 19. 100-km-Lauf von Biel
 Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen:
 Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände
Binningen
 Juni: 5. Rad: Amateur-Strassenrennen
Boswil (Künstlerhaus)
 Mai: 14. Klavierabend Charles Dobler (Wunschkonzert)
 16./21. Kurs für Bassklarinette. Leitung: Harry Sparnaay
 21. Bassklarinettenevent
 23./27. 3. Seminar für Live Electronic
 27. Bläserquintett des Südwestfunks
Bottighofen
 Mai: 18./22. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Star
Braunwald
 Juni/Sept. Alpiner Rosengarten
 5. Juni/Sept. «Fit im Sommer» (Wochenpauschalen)
Bremgarten
 Mai: 14./15., 21./22. 1. Schweizerisches Volkstheatertreffen
Les Brenets
 Mai: 21. 2e Course internationale pédestre de côte: Championnat international de la montagne, Coupe d'Europe (Saut-du-Doubs-Ferme-Modèle)
Brienz
 Mai/24. Sept. Jeden Samstag Fitness-Nachmittag
 Mai/26. Sept. Jeden Montag Seerundfahrt mit Carboot
 Mai/27. Sept. Jeden Dienstag Fahrrad-Rundfahrt und Weindegustation
 1. Juni/28. Sept. Jeden Mittwoch Wurstbratabend
 2. Juni/22. Sept. Jeden Donnerstag Morgenwanderung mit Sennenzüni
 6. Juni/26. Sept. Jeden Montag Gästebegegnung
 7. Juni/27. Sept. Jeden Dienstag Folklorekonzert
Brig
 Mai/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlösses (ausgen. Montag)
 Mai: 15. Rittersaal: Schlosskonzert
 18. Innerstadtbühne Aarau: «Die deutschen Kleinstädter»
Brissago
 Maggio: Fino al 15. Isole di Brissago: Esposizione di azalee e di rododendri
 29. Sagra del Pescce
Brugg
 Juni: 4. Altstadtfest und 150 Jahre Bezirksgesangverein Brugg
 5. StadtKirche: Pestalozzi-Gedenkfeier mit «Utrechtener Te Deum» von G.F. Händel. – Markthalle: 150 Jahre Kantonalgesangsverein Aargau mit Fahnenweihe
 Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger
Brunnen
 Mai/30. Sept. Kursaal-Casino: Konzerte, Attraktionen, Heimatabende, Boulespiel
 Mai: 7./14. «Nostalgie»-Woche
 10./14. Waldstätterhof: Tagung University of New Mexico

15. Interkantonales Faustballturnier
 22. Ibachi Schwizer Kantonalenschwingfest
 23./24. Waldstätterhof: Tagung Verein Deutscher Ingenieure
 28./30. Segeln: Flottenmeisterschaft, Fireball u. Star
 Juni: 4./18. Wanderwochen
 6. Beginn der Rettungsschwimmkurse
 9./12. Segeln: Schweizer Meisterschaft 505

Buchs SG
 Mai/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
 Mai: 21./22. Ostschweizer Sommerfahrt-Rallye
 Juni: 3. Werdenberg: Schlosskonzert

Bulle
 Mai: 19./22. Rassemblement des Fribourgeois de l'extérieur, Festival Gravire. – 20e anniversaire de l'Association Joseph Bovet avec grand cortège folklorique
 Jun: 4./5. Fête cantonale des pupilles

Buochs
 Mai: 16./26. Ausstellung im Rahmen des Pfadi-Festes
 20./22. Aadörfli: Pfadi-Fest
 Juni: 5./19. Puppenspielkurse
 10. Konzert: Fayetteville Chorlettes (USA)

Burgdorf
 Mai: 12. Casino-Theater: «Der Geizige» von Molière (Städtebund-Theater)
 13./15. Aula Sekundarschule: Ausstellung Albert Minder
 15. Sportplatz/Schwimmbad: Invalidensporttag. – Aula Sekundarschule: Matineekonzert
 16. Schlachtviehmarkt
 20./29. Schützenmatte: Schaustellerwoche
 26. Maimarkt
 Juni: 4. Schwimmen: Jlico-Cup
 4./6. Kantonales Handharmonika-Musikfest
 Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürglen UR
 Juni/Sept. Tell-Museum: Täglich geöffnet

Champéry
 Mai: 16. Ouverture du Centre sportif: Tennis et piscines
 28./30. Tennis: Tournoi d'ouverture

Champex-Lac
 Mai: 28./29. Voile: Régates de la Pentecôte (modèles réduits)
 Jun/Sept. Jardin alpin «Floralpe»

Château-d'Œx
 Mai: 14./15. Abbaye, fête historique
 19. Tir à L'Etivaz
 21. Bal à L'Etivaz

La Chaux-de-Fonds
 Mai: Jusqu'au 28. Librairie La Plume: Exposition Marie-Josée Hug/Roger Huguenin
 15. Train-exposition «Panorama 77» (CFF/ONST)
 Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le Temps». – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura und du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. – Bibliothèque communale et Bibliothèques des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimation du Bois du Petit-Château

La Chaux-du-Milieu
 15 mai/20 juin. Ferme du Grand Cachot-de-Vent: «Quatre expressions plastiques»: peinture, gravure, batik und tapiserie

Chevenez
 Juin: 4./5. 50e Festival des fanfares libérales d'Ajoie

Chur
 Mai: Bis 15. Kunstmuseum: Giovanni Giacometti, das druckgraphische Werk
 13./22. HIGA – Handels-, Industrie- und Gewerbeausstellung
 14. Konzert der Singschule Chur. – Hotel Marsöl: Jahreskonzert des

12. Internationales Bachfest Schaffhausen 15. bis 22. Mai 1977

15. Mai, 19.00 Uhr, St.-Johannes-Kirche

Johannes-Passion
 Schaffhauser Chöre
 Stadtchester Winterthur
 Leitung: Hugo Käch

16. Mai, 20.00 Uhr, Stadttheater
Goldberg-Variationen
 Christiane Jaccottet, Cembalo

17. Mai, 20.00 Uhr, St.-Johannes-Kirche
Orchesterwerke I
 The Academy of St. Martin-in-the-Fields, London
 Leitung: Iona Brown

18. Mai, 20.00 Uhr, St.-Johannes-Kirche
Orchesterwerke II
 Kölner Kammerorchester
 Leitung: Helmut Müller-Brühl

19. Mai, 20.00 Uhr, St.-Johannes-Kirche
Chorwerke
 Thomanerchor Leipzig
 Stadtchester Winterthur
 Leitung: Hans-Joachim Rotsch

20. Mai, 20.00 Uhr, Münster
Orgelwerke und geistliche Lieder
 Gaston Litaize, Orgel
 Kari Lövaas, Soprano

21. Mai, 20.00 Uhr, Stadttheater
Kammermusik I
 Josef Suk, Violin
 Zuzana Ruzickova, Cembalo

22. Mai, 10.45 Uhr, Stadttheater
Kammermusik II
 Josef Suk, Violin
 Zuzana Ruzickova, Cembalo

22. Mai, 17.30 Uhr, St.-Johannes-Kirche
Die Hohe Messe in h-Moll
 Münchner Bach-Chor
 Stadtchester Winterthur
 Leitung: Karl Richter

Vorverkauf

Für Abonnement ab 25. April 1977
 für Einzelbillette ab 28. April 1977

Zentrale Vorverkaufs- und Auskunftsstelle:
 Stadttheater, Am Herrenacker, Telefon 053 505 55

Vorverkaufsstellen
 Zürich: Pianohaus Jecklin, Rämistrasse 30, Telefon 01 32 59 00
 Winterthur: Offizielles Verkehrsbüro, Bahnhofplatz,
 Telefon 052 22 00 88

Harmonikaspieldring
17. St.-Martins-Kirche: Kölner Kammerorchester
Juni: 3./6. Bündner Pferdesportage: Dressur, Springen, Fahren
9. Bündner Militärwettkampf, Geb Div 12
9./12., 16./19. 17. Bündner Kantonschützenfest (12. Juni): Festumzug
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthause: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Domuseum. – Rathaus: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthause: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

Collombey
Juin: 4./5. Fête cantonale des pupilles
Colombier NE
28/30 mai, 3/5 juin. mai, Concours hippique de Planeyse

Coppet
Mai/oct. Château (appartement de Mme de Staél): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)
Courtéteille
Mai: 11./12. Cyclisme: Tour de Romandie (étape)
Crans-Montana
Mai: 28, 29. Golf: Coupe Hôtel Carlton, Coupe Hôtel Eden
Juin/sept. Patinoire: Patinage, curling, hockey sur glace. – Glacier de la Plaine-Morte: Ski d'été. – Excursions en montagne et promenades botaniques. – Concerts et manifestations folkloriques
Juin: 2, 3. Golf: Challenge Andréa Weissen, Trophée Sata-Salako
5, 9. Golf: Coupe Noël Béard, Coupe Larghieri
Davos
Mai: 14. Kongresshaus: Unterhaltungsabend
14./15. Tennis: Eröffnungsturnier
14./22. Kongresshaus: Schachbundesturnier
22./27. Internationales Symposium für mikrochemische Arbeitsmethoden

28. Eröffnung des Hallenbades
29./30. Tennis: Pfingstturnier
Ab Anf. Juni. Alpinum Schatzalp geöffnet
Juni: 1./30. Tenniswochen
1. Juni/17. Aug. Jeden Mittwoch Wurftaubenschiessen
5. Golf: Preis vom Wolfgang 10./12. 100 Jahre Musikgesellschaft und Bezirksmusikfest

Delémont
Mai: 14. Train-exposition CFF/ONST
17. Gala Johnny Halliday
Juin: 4. Danse sur la Doux

Les Diablerets
Mai: 21. Bal champêtre
Juin/sept. Ecole d'alpinisme – Cours de tennis

Dielsdorf
Mai: 15. Internationale Pferderennen
22. Kammermusikabend: Ursula Zeugin, Flöte; Peter Zeugin, Klavier

Disentis
Mai/Anf. Okt. Tenniswochen
Dornach (Goetheanum)
Mai: 14., 21., 29. Eurythmie
15. Konzert
22. Goethe-Lieder
28. «Seneca», Uraufführung
Juni: 4. Klavierrezital B. Roberts
5. «Seneca»

Düdingen
Mai: 13./15. Sängerfest

Emmental
Mai: 25. Langnau: Ausstellungszug «Panorama» (SBB/SVZ)
26. Huttwil: Ausstellungszug «Panorama» (SBB/SVZ)
Juni: 4./6. Burgdorf: Kantionales Handharmonika-Musikfest
5. Luthernbad: Geführte Wanderung

Engelberg
Mai/Sept. Sommerskilauf am Titlis. – Hobbykurse «Holzschnitzen». – Täglich Klosterbesichtigungen
Mai: 14./15. Unterhaltungsabende
15. Mai/30. Sept. Täglich Konzerte des Kurorchesters. – Jeden Freitag Breakfahrt zum Alpenrösli
15. Mai/25. Okt. Familienferienpauschalen
21. Eröffnung des Hallenbades
5. Juni/9. Juli. Tennispauschalen
Juni: 9. Fronleichnamsprozession
10. Botanische Exkursion

Ennenda
Juni: 1. Ref. Kirche: Hans-Beat Hänggi, Orgel; Ruth Illi, Cembalo

Escholzmatt
Mai: 19. 13. Schybi-Schwinget

Estavayer-le-Lac
Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF

Fiesch
Mai: Bergsteigerschule:
Bis 28. Skihochtourenwochen
29. Mai/22. Okt. Bergsteigerschule: Ausbildungs-, Kletter- und Hochtourenwochen

Flims
19. Mai/23. Okt. Gasteaktion «Passepartout»
Juni/Aug. Konzerte am Caumasee – Flims Abendmusiken – Konzerte Dorfmusik/Jodlerchorli
Juni: 9. Premiere Flims Werbefilm. – Eröffnung Tennishalle und Waldlehrpfad

Flüelen
Juni: 5. Urner Kantonalschwingfest

Flumserberge
Juni/Sept. Polysport-Programm – Segel- und Tennispauschalen. – Jeden Mittwoch und Freitag geführte Bergwanderungen. – Jeden Dienstag Seerundfahrt; jeden Mittwoch Abend-Seerundfahrt

La Fouly
Juin/sept. Ecole suisse d'alpinisme: Semaines d'instruction

Frauenfeld
Mai/3. Juli. Thurg. Kunstsammlung, Ringstr. 16: Brühlmann, Dahm, Dietrich, Roesch (Sa-So)
Mai/14. Kath. Stadtkirche St. Nikolaus: Luzerner Singer. Leitung: Hansruedi Willisegger. Solist: Angelus Hux, Orgel
21./22. Nationaler Concours hippique und Pferderennen
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

Fribourg / Freiburg
Mai/31 déc. Musée d'histoire naturelle: «Le canton de Fribourg et l'aménagement du territoire»
Mai/4 juin. Galerie de la Cathédrale: Jacques Fuchs, huiles
Mai: Jusqu'au 15. Musée d'art et d'histoire: Arturo Carmassi, gravures contemporaines

Die Geschenkidee für Kinder zwischen 8 und 14 Jahren

Schenken macht erst richtig Freude, wenn dem Geschenk und den Anforderungen des Beschenkten Rechnung getragen wird. Kurz: gewählt schenken. Für Kinder im Alter zwischen 8 und 14 Jahren besteht etwas, das mit Sicherheit und während Monaten erneut Freude bereitet: ein Abonnement auf die **Illustrierte Schweizer Schülerzeitung** (herausgegeben von der Jugendschriftenkommission des Schweizerischen Lehrervereins).



Thematisch aufgebaute Nummern mit Beiträgen aus Natur, Technik, Sport, fremden Ländern; spannende Kurzgeschichten, Ausschnitte aus Jugendbüchern, Rätsel, Wettbewerbe, Witze, Basteltips, Farbposter, Lesermagazin usw. Mit einem Geschenkabonnement der «Illustrierten Schweizer Schülerzeitung» im Wert von Fr. 18.50 bereiten Sie während Monaten Freude. Wir offerieren Ihnen zusätzlich zu den 12 Jahresnummern 3 Ausgaben gratis.

Büchler-Verlag, Schülerzeitung, 3084 Wabern, Tel. 031 54 11 11

11. Cyclisme: Tour de Romandie (départ 1re étape). – Aula de l'Université: Chœur d'enfants Les Marmousets
- 12/15. Tir: Suisse-Italie-France, fusil/pistolet
14. Aula de l'Université: Festival de l'accordéon
- 14/15. Parc de la Poya: Concours hippique officiel
- 16/22. Championnat suisse d'échecs
18. Maîtrise de Fribourg et orchestre. Direction: François Page
- 23/24. Train-exposition «Panorama 77» (CFF/ONST)
- Juin. Concerts-promenade
- 3 juin/31 août. Musée d'histoire naturelle: «Les plus beaux papillons du monde»
4. Aula de l'Université: Orchestre de jeunes de Fribourg
- 8 juin/2 juillet. Galerie de la Cathédrale: 8e Salon des petits formats
9. Procession de la Fête-Dieu
- Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique
- Frick**
- Mai: 30./31. Ebnet: Circus Knie
- Genève**
- Concerts et théâtres**
- Mai/4 juin. Théâtre de poche: «On ne sait comment», de L. Pirandello (me, di)
- Mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff
- 11/28. Le Caveau: «L'Homme couché», de Carlos Sempur Maura
- 11/14. Salle Patino: Cabaret expressionniste
12. Victoria-Hall: Orchestre symphonique de Francfort. Direction: Elijah Inbal. Soliste: Miriam Fried, violoniste
13. Salle Patino: «Le Marteau sans Maître», de Boulez. – Amphithéâtre du CERN: Quatuor Goy, hautbois; Urstein, violon; Mermoud, viole de gambe; Hostettler, clavecin
- 13/14. Salle Musica Antiqua: Concert tympanon et harpe
- 19, 22, 26, 28, 30. Grand-Théâtre: «Le Crémusale des Dieux», de R. Wagner
20. Chapelle protestante, Petit-Lancy: Ensemble Reymonds. – Salle Era, r.Ch.-Bonnet: Concert de violon baroque
21. CMDS: Chœur d'enfants de Satigny
- 24/29. Théâtre de la Comédie: «Pas d'orchidées pour Miss Blandish», de Frédéric Dard (Compagnie Robert Hossein)
25. Grand-Théâtre: Récital Elisabeth Schwarzkopf. – Victoria-Hall: Société de chant sacré. Direction: Samuel Baud-Bovy
- 29 mai/1er juin. Chapelle de Malval: Concerts Bach (trio Bovet-Banchini-Creux)
31. Chapelle de Malval: Christiane Jaccottet, clavecin
- Juin: 1er. Salle communale du Grand-Saconnex: Collegium academicum de Genève. Direction: R. Dunand
2. Chapelle de Malval: Récital de guitare Matthias Spaeter
- 2/3. Collège du Forum: Concert Michel Butor, Henri Poussier et solistes SMC
- 2/4, 9/11. Le Caveau: «La Cantatrice chauve», de Ionesco
3. Chapelle de Malval: Concert à la campagne
- 3/4. Salle Musica antiqua: Ensemble Ars antiqua
4. Cathédrale: Heure d'orgue
- 6/7. Victoria-Hall: «Requiem», de Brahms (Chœur de l'Université)
8. Patinoire des Vernets: Récital Michel Sardou
- 8/11. Théâtre de la Comédie: «Don Juan», de Molière
- Expositions et foires**
- Mai/30 juin. Salle Crosnier: Prix Boris Oumansky
- Mai/12 juin. Petit-Palais: Maclet. – Musée d'art et d'histoire: Nouvelles acquisitions
- Mai. Musée d'ethnographie, Annexe de Conches: «Genève, le Rhône et les Alpes» (collection G. Amoudruz)
- 10/13. Palais des Expositions: Sitev, Salon international des industries, des techniques et des équipements pour véhicules
- 13/29. Cabinet des estampes: Dépôts de la Fondation Cramer
- 24/26. Palais des Expositions: International Microcomputers, minicomputers, microprocessors '77
- Fêtes**
- Juin: 4/5. Patinoire des Vernets: 16e Fête romande des musiques ouvrières. – Gentod-Bellevue: Fêtes des musiques de campagne
- 9/11. Fête du centre ville
- Congrès et séminaires internationaux**
- Mai. 30e Assemblée mondiale de la Santé. – 3e Séminaire sur l'adaptation et l'intégration des immigrants permanents
- 9 mai/29 juillet. Commission du droit international
- Juin: 1er/23. 62e Conférence internationale du travail
- 6/24. Séminaire du droit international
- Sports**
- Mai: 19/22. Versoix: Championnat suisse, Corsaires
29. Versoix: Courses internationales de lévriers
- Divers**
- Juin. Concours international de la Rose Nouvelle
- Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie et Annexe de Conches. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle
- Glarus**
- Mai: Bis 30. Kunsthaus: Le Corbusier
- 20/22. Einweihung der neuen Kantonsschule
21. Gründli: Kantonale Leichtathletikmeisterschaften
22. Aula Kantonsschule: Frühschoppenkonzert
- Juni/Mitte Aug. Kunsthaus: Hansueli Holzer (Sa, So)
- Juni: 3. Aula Kantonsschule: «Italienische Nächte von Horvath (Landestheater Tübingen)
4. Aula Kantonsschule: Erich Zimmermann, Fagott; Hans-Jürg Meyer, Flöte; Niklaus Meyer, Klavier
- 4/5. Fussball: 17. Glarner Dorfturnier
- Glovelier**
- Juin: 4/5. 17e Festival des fanfares du Haut de la Vallée de la Sorne
- Göschenen**
- Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung
- Gottlieben**
3. Juni/3. Juli. Werb-Art-Galerie: Werner Eberli/Robert Fischer, Malerei
- Goumois**
- Juin: 4/5. Slalom international de canoë
- Grabs**
- Mai/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
- Grandson**
- Toute l'année. Château de Grandson
- Grenchen**
- Juni: 4/5. Relativ-Fallschirmspringen: Schweizer Meisterschaft
- Grindelwald**
15. Mai/2. Juli. Tennispauschalen. – Tennishalle
- Juni/Sept. Jeden Dienstag geführte Wanderung mit Wildbesichtigung; jeden Freitag Käseekursion; Bergsteigerschule: Kletterkurse und Hochgebirgstouren
- Gruyères**
- Toute l'année. Château de Gruyères
- Gstaad**
- Mai. Frühlingsskifahren
- 21/22. Wurtaubenschissen: Schweizer Meisterschaft, Trap
- Juni/Sept. Geführte Hochgebirgsskitouren und Wanderungen – Fitnesstraining – Ikarus-Delta-Pilotenschule – Golf- und
- Gästeschwimmkonkurrenzen –**
- Gästetennisturniere –**
- Gästekonkurrenzen –**
- Göttingen**
- Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)
- Hallwil**
- Mai: 19/22. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Tempest
- 25/30. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Kiel-Zugvogel
- Haslen GL**
- Mai: 19/22. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Temppest
- Hasen a.A.**
- Mai: 15. Zürcher Kantonalschwingertag
- Hemberg**
- Mai: 22. Evang. Kirche: Kammermusik
- Herisau**
- Mai: Bis 15. Hörnli-Kegelmeisterschaft Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt
- Hilterfingen**
- Juni/Sept. Geführte Wanderungen
- Juni/Aug. Jeden Freitag Folkloreabend
- Hitzkirch**
- Juni: 8. Aula Lehrerseminar: Studenten singen und musizieren
- Interlaken**
- Mai/Okt. Täglich begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfraujoch. – Drachenflugkurse
- Mai/Sept. Abendmusiken
- Mai: Bis 22. Galerie am Höheweg: Farbstiftzeichnungen Leuenberger
- Bis 30. Geführte Weekend-Skitourenungen
- 10/12. Golf: Journées des Dames Seniors 77
- Mitte Mai/Sept. Täglich Swiss Folkloreabende
- Klosters**
- Mai: Bis Mitte. Alpines Zentrum Klosters und Schweizer Bergsteigerschule «Silvretta». Frühjahrsskitourenwochen
- Juni: 4. Maiensästanz
- 4/5. Feldschiessen
5. Wettfischen
- Kreuzlingen**
- Juni: 4. Abend-Seerundfahrt
- Kriens**
- Mai: Bis 31. Kunstkeller: Rosemarie Berlinger, Batikmalerei, Aquarelle
22. Kunstkeller: Literarisches Matinee
- Juni: 3/29. Kunstkeller: Annemarie Buchmann-Kurfürst, Kleinplastiken und Bilder
- Le Landeron**
- Mai: Jusqu'au 22. Galerie Schneider: Divernois, peintures et lithographies (monochromes)
- 14/15. Fête du printemps

La région du Léman

III HÔTEL LA RÉSIDENCE GENÈVE

Premier rang – Tout confort – 180 lits – Restaurant – Bar Salles pour conférences – Banquets – Bals Parking pour 80 voitures – Tennis – Parc – Tranquillité

11, route de Florissant – 1211 Genève 12
Téléphone 022 46 18 33 – Téléx 28526

L'Hôtel Cornavin à Genève



situé à deux pas de la gare et de l'Air terminal, vous offre une parfaite tranquillité de jour ainsi que de nuit grâce à ses fenêtres antibruit.

Confort moderne et service de premier ordre rendront votre séjour des plus agréables.

Tél. 022 322100, Téléx 22853
Télég. CORNAVINOTEL

Langenthal

Mai: 14./15. Markthalle: Internationale Hundeausstellung
20./30. Markthalleplatz: Schaustellermesse
21./22. Markthalle: Jubiläum Eisenbahnersportverein
27. Ausstellungszug SBB/SVZ
Juni: 4./5. Reitplatz: Nationaler Concours hippique
5. Klosterkirche St. Urban: Chorkonzert

Laupen

Mai: 15. Mittelländisches Schwingfest

Lausanne

Concerts et théâtres

Mai/2 juillet. Palais de Beaulieu: 22e Festival international de Lausanne: 11 mai: New Philharmonia Orchestra, Londres.
Direction: Yehudi Menuhin, violoniste; Hepzibah Menuhin, pianiste; 12 mai: Ella Fitzgerald et Trio Tommy Flanagan; 14 mai: Dresdner Staatskapelle. Direction: Herbert Blomstedt. Soliste: Nikita Magaloff, pianiste; 16, 21 mai: «Le Freischütz», de C.M. v. Weber (Opéra de Dresde); 17, 22 mai: «Les Contes d'Hoffmann», de Jacques Offenbach (Opéra de Dresde); 19 mai: «La Femme silencieuse», de Richard Strauss (Opéra de Dresde); 20 mai: «Fidélio», de Beethoven (Opéra de Dresde); 23 mai: «Die Kluge», de Carl Orff et «Le Château de Barbe-Bleue», de Béla Bartók (Opéra de Dresde); 26 mai: London Symphony Orchestra. Direction: Colin Davis.
Soliste: Vladimir Ashkenazy, pianiste; 3/4 juin: «Le Ballet du Rhin»; 9 juin: Récital Emil Guielles, pianiste; 14 juin: Cathédrale: Orchestre et chœurs de la Philharmonie de Cracovie. Direction: Jerzy Katlewicz; 15 juin: Récital Sviatoslav Richter, pianiste; 18/19 juin: Ballet du XXe siècle Maurice Béjart; 21 juin: «Parisfal», de Richard Wagner (Opéra de Mannheim); 22 juin: «Arabella», de Richard Strauss (Opéra de Mannheim); 24 juin: «Le Crémusule des Dieux», de Richard Wagner (Opéra

8/11. Palais de Beaulieu: 12 Etats généraux des Communes d'Europe
9/12. Château d'Oron: 90 ans Société Germania

Sports

Mai: 12/15. Tir: Suisse-Italie-France, fusil pistolet
14/15. Tir au pigeon: Championnat suisse
14/18. Yachting: Championnat suisse, 6,5 m
Juin: 3/5. Blecherette: 7e Tournoi intercantonal de football des Routes nationales

Divers

Mai: 23/27. Festival international du film pour l'enfance et la jeunesse

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais du Rumine). — Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de l'Association du Vieux-Lausanne). — Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. — Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. — Musée olympique, parc de Mon-Repos. — Musée romain de Vidy, chemin du Boix-de-Vaux 20. — Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. — Vivarium, chemin de Boissonnet 82

Lenk

Mai/Okt. Jeden Freitag Konzert
30. Mai/4. Juni. Intensivkurs T. Schoop
Juni: 4. Eröffnung Neues Kurzentrum Lenk
5./11. 7. Forum für Musik und Bewegung

Lenzburg

Mai/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgen. Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. — Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschorrarbeiten und Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung
Mai: 17. Innerstadtbühnen Aarau: «Die deutschen Kleinstädter»
Juni: 1. Ausstellungszug SBB/SVZ

Leukerbad

Mai: 19./30. Kegeln: Cup Gemmi

Mesure du temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc. — Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

Lötschental

Juni: 9. Wiler, Kippel, Ferden und Blatten: Prozession der Herrgottsgrenadiere (Frontleichnam)

Lugano

Mai/oct. «Vacances Hobby» et «Lugano sur mesure» (arrangements forfaitaires). — Parc municipal: Concerts du matin

Mai: Jusqu'au 15. Villa Malpensata: Exposition «Humoristes suisses»
14/15. Padiglione Conza: 9e Exposition internationale et bourse de minéraux
15. 19. Golf: Coupe du Président, Coupe Soldati

17. Palais des Congrès: «Der Pantoffelheld», comédie. — Théâtre Cittadella: «L'Aralda», comédie

18. Judo: Lugano-Moesa

20. Place municipale: Civica Filarmonica Lugano

21/22. Place municipale: Studentenmusik Engelberg

21 mai/19 juin. Villa Malpensata: Rétrospective Pietro Salati

22, 28/29. Golf: Memorial Timbal, The von Riedemann Putter et Coupe Halder

28. Place Cattaneo: Civica Filarmonica Castagnola
28/29. Caslano: Régates internationales d'aviron

29. Cathédrale S. Lorenzo: Orchestre RSI
Juin: 2. Palais des congrès: Récital Sviatoslav Richter, pianiste

9. Cyclisme: Tour du Tessin

9/10. Palais des congrès: «La forza del destino», opéra de G. Verdi
Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal: Théâtre, variété, dancing, boule

Lungern

Mai: 15. Ob- und Nidwaldner Kantonschwingfest

Luzern

Konzerte und Theater

Mai/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleinteaters

17. Stadttheater: Première «Der Jahrmarkt von Sorotschintz», comédie Oper von Modest Mussorgski

22. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Muri. Solist: Ed. H. Tarr, Trompete

26. Matthäuskirche: Barockensemble Luzern

Ausstellungen und Messen

Mai/Ende Sept. Verkehrshaus: Sonderausstellung «Das Auto in der Karikatur»

Mai/18. Sept. Verkehrshaus: Sonderausstellung «Atlanten, Globen und Karten»

Mai/Mitte Sept. Gletschergarten: Sonderausstellung «Urgeschichtlicher Passverkehr über die Alpen»

Mai/Juni. Verkehrshaus: Sonderausstellung in der Abteilung Schienenverkehr

Mai: Bis 30. Verkehrshaus: Sonderausstellung «Schiene und Strasse im Bild»

22. Mai/26. Juni. Kunstmuseum: Giuseppe Penone. — Sonderausstellung: Aldo Walker

Feste und Folklore

Mai/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore

Juni: 4./5. Festhalle Allmend: Schweizerisches Arbeitersängerfest

9. Fronleichnamsprozession

10./12. Festhalle Allmend: 3. Schweizerisches Pfädi-Folk-Fest

Internationale Kongresse

Mai: 11./14. Hotel Palace: European Society of Pediatric Radiology

16./21., 24./29. Kongresshaus: American National Insurance

19./22. International Kolping

31. Mai/5. Juni. Hotel Schweizerhof und Gutsch: Purchasing Managers' Association, Houston

Sport

Mai: 15., 21. Golf: Buchecker Prize, The Pro-Amateur

22., 28. Golf: Luzerner Amateur- und Pro-Meisterschaft, Sweden-Cup

Juni: 4. Golf: Luzerner Vierer Stroke Play

Diverses

Mai/3. Juli. Verkehrshaus, Planetarium: «26000 Jahre später...»

Mai: 11., 25. Hotel Rothaus:

Fasnachtsplakettentörn

16/25. Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan

Juni: 8. Hotel Rothaus:

Fasnachtsplakettentörn

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. — Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum.

— Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistrasse 28. — Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum, Akkordeonmuseum (Ostern bis Ende Oktober). — Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum. — Verkehrshaus der Schweiz — Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

Marly

Juin: 10/12. Stade de la Gérine: Concours hippique

Martigny

Mai/15 oct. Fouilles archéologiques gallo-romaines d'Octodurus en cours

Toute l'année. Hôtel de Ville: Exposition de trouvailles archéologiques gallo-romaines

Melchsee-Frutt

Juni/Sept. Jede Woche geführte Wanderung mit Wildbesichtigung

Möhlin

Mai: 14./15., 21./22. 1. Schweizerisches Volkstheatertreffen

Montreux

Mai/oct. Chaque samedi et dimanche, chemin de fer touristique à vapeur Blonay-Chamby

Mai/4 juin. Galerie Picpus: Dominko, peintures

Mai: 18/12. Congrès: Association européenne de l'exploitation frigorifique

8/14. 17e Festival international de TV «La Rose d'or de Montreux»

11/17. Congrès: Copper Craft USA

13/20. Congrès: Allegheny Bar Association

15/19. Congrès: Under et International Council of Home Helpers Services

18. Temple de St-Vincent: Concert spirituel

18/21. Congrès: EFM Diamonds Wire

19/22. Congrès: Forex. — 19th ACI International Congress

24/28. Congrès: GM Group Incentives

28/29. Congrès: Sérocytologie

28 mai/3 juin. Congrès: Copper Craft Canada

Juin: 3/10. Symposium international de télévision

4/7. Congrès: EFM Diamonds Wire

10/15. Congrès: Meon Travel

Toute l'année. Casino. — Château de Chillon. — Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

Jusqu'à mi-mai. Fête de la tulipe

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi).

— Château de Morges: Musée militaire vaudois

Moutier

Juin: 4. Judo: Championnat suisse des étrangers

5. Judo: Championnat pour écoliers

Münchwiler (Schloss)

Mai: 15./21. Atem- und Entspannungswoche für Frauen

21./22. Kurs «Ganzheitliche Kreativitätsschulung bei Kindern»

Muotathal

Juni: 10./12. Internationale Kanurennen

Müren

Juni: 5. Sommerskirennen am Schilthorn

Murten

Juni: 5. Staffel-Orientierungslauf: Schweizer Meisterschaft

Näfels

Mai/31. Okt. Landesmuseum Näfels (Freulerpalast): Täglich geöffnet (außer Montag)

Mai: 14. «Zum Blauen Bock» mit Heinz Schenk

19. General-Bachmann-Schiessen

Juni: 4. Superstar-Sportgalaabend
4./5. PW-Geschicklichkeitsfahrten
8. Frühschoppenkonzert

Netstal
Juni: 5. Kantonaler Jugendriegentag

Neuchâtel

Concerts et théâtres

Mai: Jusqu'au 15. 14e Printemps musical de Neuchâtel
12. Hôtel DuPeyrou: Carlos Villa, violoniste; Michael Flaksman, violoncelliste
13/14, 20/21, 26/28. CCN: «Nid de guerre au Musée du Prado», de Rafael Alberti
14. Temple du Bas/Salle de musique: Société chorale de Neuchâtel
20. Temple de La Coudre: Musique militaire de Neuchâtel
21. Jeunes Rives: Orchestre Joe Dassin
24. Temple du Bas: New Ragtime Band
25. Salle de la Cité: Concert Stockhausen (pianos électroniques). – Promenade-spectacle de la Quinzaine
27. Temple du Bas/Salle de musique: Orchestre symphonique neuchâtelois et Royale Malmédienne (choeur d'hommes belge)
31. CCN: Cabaret «Chaud 7»
Juin: 1er. Temple du Bas: Orchestre symphonique neuchâtelois
2. Temple du Bas: Fanfare tchécoslovaque de Steti-Praha avec solistes
3. Temple du Bas/Salle de musique: Ensemble instrumental de Berne. Direction: François Pantillon. Soliste: Guy Bovet, orgue
4. Promenade-spectacle de la Quinzaine Expositions et foires
6 mai/4 juin. Galerie Ditesheim: Louis Nussbaumer, dessins
Mai: Jusqu'au 15. Musées des beaux-arts: René Parodi, peintures
Jusqu'au 22. Galerie 2016, Hauterive: Branko N. Miljus, peintures, estampes
Jusqu'au 29. Musée d'art et d'histoire: Peintres et sculpteurs suisse de Paris 20 mai/4 juin, 8e Quinzaine de Neuchâtel
21 mai/12 juin. Galerie des amis des arts: Rétrospective Janebé, peintures
3 juin/3 juillet. Galerie 2016, Hauterive:

Marc Jurt, estampes; Zaline, peintures et dessins
10 juin/16 juillet. Galerie Ditesheim: Johnny Friedländer, gravures

Fêtes et folklore

Juin: 3/5. Jeunes Rives: Médaille d'or de l'accordéon – Fête de la bière – Festival Annie Cordy
Sports
Mai: 14/15. Voile: Championnat des lacs jurassiens, Lasers et 470
19/21. Voile: ¼ et ½ Ton Cup
21/22. Rallye automobile: Manche Championnat suisse
27/30. Voile: Championnat international de Suisse des YK 20 m²
28/29. Compétition internationale de sports aquatiques
28, 30 mai, 3/5 juin. Colombier: Concours hippique international
Divers

Mai: 20. Place des Halles: Marché aux géraniums
Juin/sept. Vacances actives à la carte: Voile – surf à voile – vol delta

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie

La Neuveville

7 mai/5 juin. Galerie d'Art: Jakob Engler, sculptures

Nyon

Mai: Musée du Léman: «Regards sur la Compagnie générale de navigation sur le lac Léman»

Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Musée du Léman: Navigation à voile et à vapeur, faune

Oftringen

Juni: 5. 70. Aargauer Kantonalschwingfest

Oltén

Mai: 13. Konzertsaal: Chor- und Orchesterkonzert. Solisten

18. Stadttheater Luzern: «Die lustige Witwe»
22. Mai/19. Juni. Stadthaus: «Schweizer Kunst in Oltner Privatbesitz»
4. Juni/15. Juli. Kunstmuseum: Martin Disteli (1802–1844)

Payerne

Mai: 21. Train-exposition CFF/ONST

Péry

Mai: 22. Fête jurassienne de lutte

Pontresina

Juni/Sept. Kutschenfahrten ins Val Rosegg; begleitete Bahn- und Carausflüge
9. Juni/2. Juli. Jeden Tag Kurkonzert im Taiswald

Porrentruy

Mai: 13. Train-exposition CFF/ONST

Poschiavo

Juni: 4/12. Frühlingswanderwoche

Rapperswil

Mai/Okt. Kries Kinderzoo
Mai: 14. Unterhaltungssabend Spielchörlin Wagen. – Schloss: Berner Chansoniens. – Kath. Kirche: Männerchorkonzert

22. Evangl. Kirche: Chor- und Orgelkonzert
28/30. Segeln: Pfingstregatta
Juni: 4/5. Segelregatta

Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polonaiseum

Rheinfelden

Mai/12. Juni. Kurbrunnen: Amalie Breuninger-Feuz, Blumenbilder in Öl

Mai: 6/30. Walhof Augarten: Zinnfigurenausstellung

15. Kommanderie: Jungtiuerschau
15., 22. Kurbrunnen: Morgenkonzerte

29. Kurbrunnen: Pfingstkonzert
Juni: 3/5. Salmenwiese: Schausstellerwoche

4/5. Kantonale Faustballmeisterschaft
5. Internationales Freiluft-Volleyballturnier.
– Kurbrunnen: Morgenkonzert

Riggisberg

Mai/16. Okt. Abegg-Stiftung Bern:
Angewandte Kunst von der Antike bis

zum Barock und Sonderausstellung «Granatapfel und Seidensamt»

Rigi

22. Mai/Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten Vitznau/Veggis-Kulm

Risch/Rotkreuz

Mai: 20/22. Maifest und Sängertag

Romanshorn

Mai/Sept. Hobby-Ferien: Segeln, Wasserski, Fischen, Bauernmalen

Mai: 14. Alte Kirche: Thurgauer Vokalensemble. Leitung: Josef Brühwiler. Solist: Christoph Jägglin, Gitarre

Sportplatz Weitezelg:

Kreisjugendriegentag

Ab Mitte. Segeln: Optimisten- und Jollenkurs

28/30. Segeln: Pfingstfahrt

Juni: 10. Schlossberg: 125 Jahre Männerchor

10/12. 70. Thurgauisches Kantonalgesangfest

Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

Romont

Mai: 22. Train-exposition CFF/ONST

Rorschach

Mai: Bis 28. Heimatmuseum: Verena und Alfred Broger
4. Juni/3. Juli. Heimatmuseum: Heinrich Stäubli

Saas Fee

23. Mai/3. Juli. Ski- und Tenniswochen

Juni/Sept. Geführte Berg- und Gletscherwanderungen. – Kutschenfahrten. – Jeden Mittwoch Gäste-Kleinalkiberschiessen. – Jeden Sonn-

und Feiertag beim Hochamt: Feststrahl mit Trachtenhut. – Gemeindesaal: Heimatabende
Juni: 9. Fronteichnamsprozession

Samedan

Juni/Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Wanderungen in den Nationalpark

Graubünden für Hobby-Ferien

Auskunft und Prospekte sind beim Verkehrsverein für Graubünden, Ottostrasse 6, 7001 Chur, oder bei den lokalen Verkehrsvereinen erhältlich.

Ein neuer Ferienhit für Sie und Ihre Familie
Möchten Sie mehr darüber erfahren? Unter dem Stichwort «Passepartout» geben wir Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Verkehrsbüro CH-7018 Flims-Waldhaus Telefon 081 39 10 22

BERGELL

Das herrliche Kletter- und Wandergebiet mit südlichem Klima, mitten in der Bündner Bergwelt.

Panorama-Hochweg Casaccia-Soglio

Prospekte und Auskünfte durch den Verkehrsverein «Pro Bregaglia» 7649 Bondo, Tel. 082 41 472



1014 m, 1 Autostunde von St. Moritz

Charmantes Silvaplana

wo Ferien Corvatsch noch Ferien sind

Sommerskifahren am Corvatsch

3303 m ü.M. Fischen (15.5.–15.9.) – Internat. Segelzentrum

Silvaplana (Juni–Sept.)

Wandern

Information: Kurverein 7513

Silvaplana, Tel. 082 48 151

Das Bündner Tal mit dem Klima des Südens. Hervorragendes Wandergebiet in herrlicher Berglandschaft.

Wanderwochen: 4. bis 12. Juni 1977
3. bis 11. September 1977

Schwimmen, Rudern, Fischen, Segeln, Tennis, Vita-Parcours, Konzerte, Führungen.

Preiswerte Hotels – Pensionen – Ferienwohnungen.

Prospekte: Verkehrsverein,
7742 Poschiavo, Tel. 082 50 571

Davos
MODERN, VIELSEITIG,
IDEAL
FÜR SOMMERFERIEN
MAXIMAL



300 km Spazier- und Wanderwege, Bergbahnen, Bergsteigerschule, VITA-Parcours, Kunsteisbahn, Hallen- und Gartenbad, Rudern, Segeln, Angeln, Golf, Tennis, Reiten (Reithalle), Gras-Skifahren, Kinderspielplatz, Ausflugsfahrten, Heimatmuseum, Kongresshaus.

Neu: Wander-Abonnement der Davoser Bergbahnen für 4 wählbare Tage während der Sommeraison, Erwachsene: Fr. 32.–, Kinder Fr. 16.–

Auskunft und Prospekte: Ihr Reisebüro oder Verkehrsverein Davos, Postfach 198, 7270 Davos Platz.



Ausflüge auf dem Bodensee mit der Flotte SBB

Fahrplännische Ufer- und Rundfahrten

Ausflugsfahrten nach der Insel Mainau, nach Meersburg, Überlingen, Unteruhldingen, Bregenz

Frühstücksschiff für Spätaufsteher

Ganztägige Folklore-Kreuzfahrten
Tagesausflug Mainau und Meersburg

Stimmungsvolle Abendtanzfahrten

Extrafahrten für Vereine und Firmen

Auskunft und Prospekte am Bahnhalschalter

SBB Schiffahrt
Bahnhof Romanshorn Tel. 071/63 14 23

St. Gallen

Malerische Altstadt, weltberühmte Sehenswürdigkeiten. Einladende Einkaufsstraßen, Stickereien, Spezialitäten der St. Galler Konditor- und Metzgerzunft. Gepflegte Hotels, Restaurants und Cafés. Unterhaltung, Sport.

Auskunft und Prospekte:
Verkehrsamt, Bahnhofplatz 1 a,
9001 St. Gallen, Telefon
071 22 62 62, Telex 77425

HEIDEN ÜBER DEM BODENSEE

811 m ü. M.
Seit 100 Jahren Klimakurort
Schönste Lage zwischen Seen und Bergen
Schwimmbad
Attraktiver Kursaal – Ausflugszentrum

Neu: Kurhotel Heiden mit Medizinal-Hallenbad (33°C) und 2 Saunas

Auskünfte und Prospekte
durch das Verkehrsamt, 9410 Heiden
Tel. 071 911096



Arbon

Bodensee

Das Ferien- und Ausflugsziel am Obersee
5 km Quai und Strandweganlagen
Strand- und Schwimmbad
Camping
Modernster Hafen mit vielen Gästeländern
Wassersport-Schule:
Segeln – Surfen – Wasserski

Ein Besuch wird Sie begeistern
Auskunft:
Verkehrsamt 9320 Arbon
Telefon 071 46 65 77



Sargans

Mai/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum:
Täglich geöffnet

Savognin

22. Mai/17. Juli. Tenniswochen

Schaffhausen

Mai: 13./15. Schiessen:

Gruppenmeisterschaft, 3. Sektionsrunde
15. Rad: Reiat-Rundfahrt. – Hallau:
Pferdespringkonkurrenz

15./22. 12. Internationales Bach-Fest:

15. Mai: «Johannes-Passion»: 16. Mai:
Goldberg-Variationen, Cembalo:

Christiane Jaccottet; 17. Mai: The Academy of St. Martin-in-the-Fields,

London. Leitung: Iona Brown; 18. Mai:
Kölner Kammerorchester. Leitung:

Helmut Müller-Bruhl; 19. Mai:
Thomanerchor Leipzig, Winterthurer

Stadt-Orchester; 20. Mai: Orgelwerke

und geistliche Lieder; 21./22. Mai: Josef

Suk, Violine; Zuzana Ruzickova,

Cembalo; 22. Mai: Münchener

Bach-Chor, Stadtchorchester Winterthur.

Leitung: Karl Richter

17., 24., 31. Geführte Wanderungen

21./22. Stetten: Internationales

Sängertreffen

22. Schleitheim: Kantonaler Musiktag. –

Jungschützenwettkampf

23. Stadttheater: «Schwejk im Zweiten

Weltkrieg»

23. Mai/6. Juni. Fronwagplatz: «Prämierte

Plakate 1976»

28. Schiessen: Gruppenmeisterschaft,

Kantonalrunde

28. Mai/5. Juni. Zeughauswiese:

Schaustellerwoche

Schänis

Juni: 5. St. Galler Schwingfest

Schwarzenberg LU

Juni: 5. 3. Bergschwingfest

Schwyz

Mai: 14., 18., 20., 21., 27., 28. Verenasalal
Ibach: «Träum», Schauspiel von Rob. Bolt
(Bühne 66)

20. Josephshaus KKS: Autorenabend Walter

Kauer

22. Ibach: Schweizer Kantonales Schwing- und Äplerfest

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der Bundesbriefe und Banner

Sierre

Juni: 9. Procession de la Fête-Dieu

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Hôtel de Ville: Musée R.-M. Rilke

Sils i. E.

Juni. Botanische Wochen

Silvaplana

Mai: 15. Beginn der Fischerei in den Gewässern des Engadins

Sion

7 mai/4. juin. Galerie Grande Fontaine:
Rowland, peintures; Charles Clément,
aquarelles, dessins

Juni: 9. Procession de la Fête-Dieu

Toute l'année. Musée de Valère:

Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390.
Musée de la Majorie: Beaux-arts,
collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505. –
Grange-à-l'Evêque: Musée archéologique du Valais

Solothurn

Mai: 17. Franziskanerkirche: Orgelabend
Hanni Widmer

19. Gr. Konzertsaal: Liederkranz Heilbronn

24. Mai/23. Juni. Berufsschulhaus:
Rolf-Roth-Ausstellung

26. Gr. Konzertsaal: Solothurner

Kammerorchester. Leitung: Urs Joseph

Flury. Solist: Gérard Wyss, Klavier

Juni: 3./5. Gr. Konzertsaal: Volksfest

Das ganze Jahr. Städtisches Museum:

Kunstsammlung (Madonna von Holbein,
altdeutsche Madonnen in den Erdbeeren,
neue Schweizer Kunst). Historisches
Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur
des solothurnischen Patriziates im
18. Jahrhundert». – Altes Zeughaus
(Waffensammlung Schweiz)

Spiez

Mai: 14./15. Segeln: Internationaler

Alpencup 1977, Drachen

15. 6. Nationales Judo-Jugendturnier

17./22. Segeln: Internationale Schweizer

Meisterschaft, Drachen

Juni/Juli. Schlosskonzerte 1977

St-Cergue

Juin: 4/5. Fête de tir au petit calibre

Ste-Croix/Les Rasses

Mai: 14/15. Bullet: Giron du Chasseron

St. Gallen

Konzerte und Theater

Mai/Ende Juni. Spielzeit des Stadttheaters:

Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett

Mai: 14. Tonhalle: Radio-Sinfonieorchester

Frankfurt, Leitung: Eliahu Inbal. Solistin:

Miriam Fried, Violin

14/22. Stadttheater: Verdi-Festival

25. Spiel Infanterie-RS 7

Ausstellungen und Messen

Mai: 5/18. Foyer Stadttheater: Hans

Hunziker, Gemälde

14/22. St. Galler Jahrmarkt mit

Frühlingsmesse

19. Mai/8. Juni. Foyer Stadttheater: Ferruccio

Soldati, Gemälde

Juni: 9/30. Foyer Stadttheater: Jakob

Büchel, Gemälde

Internationale Kongresse und Seminare

Mai: 23./25. 7. Internationales

Management-Gespräch

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung IKL (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum).

– Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch:

Textilbörse im Restaurant Dufour. –

Marktgasse 23: Spieldosenkabinett

St-Imier

Mai: 14. Meeting national d'athlétisme

Juin: 4. Meeting national d'athlétisme

St. Moritz

Mai/Okt. Internationales Höhentrainings- und Wettkampfzentrum

Mai: 28. Laudenella: Kulturpreis-Verleihung an Prof. Dr. Wilhelm Ehmann

29. Laudenella: Brahms-Trio Weimar

Juni: 3./4. Laudenella: St. Moritz Festival 1977: Kammerorchester Prag und 7 Jugendchöre

Stein am Rhein

Mai: 15. Aula «Hopfegarte»: Oskar Peter, Traversflöte; André Manz, Hammerklavier; Christian Beusch, Barockcello

Sursee

Mai: 5./15. Rathaus: Gemäldeausstellung

Florindo Soldini

12. Markt

Juni: 6./7. Trachtenfest

10. Theateraufführung

Tafers

Mai: 15. 75 Jahre Feuerwehr des Sensebezirks: Umzug «Feuerwehr gestern und heute»

16. Offizielle TV-Sendung «Chum u lieg»

22. Mai/Okt. Heimatmuseum: Landschaftsbilder verstorbener Sensler Maler

Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh. und ländliches Handwerk früherer Zeiten

Tägerwilen

Juni: 4. Kunstrunden: Schweizer Meisterschaft Mannschaften

Thun

Mai/Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Schloss: Historisches Museum täglich geöffnet

Mai/9. Okt. Wocherpanorama: «Thun heute»

Juni: 3./4. Thuner Grossmärit

10./26. 10. Juni-Konzertwochen

Das ganze Jahr. Kunstsammlung Thunerhof: Wechselausstellungen

Tramelan

Mai: 14/15. Stand du Château: Tir de la fusion

Kunsthandel Museen und Antiquitäten



Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten:
Di–So 10–18 Uhr
Do auch 20–22 Uhr
Mo geschlossen

27. Mai bis 17. Juli 1977

Hermann Hesse

Ausstellung zum 100. Todestag
des Dichters

GALERIE WIDMER

Neugasse 35 St.Gallen Tel. 221626

Antiquitäten

Kupferstiche

Gemälde 19. Jh.



Collezione delle opere di Vincenzo Vela (1820–1891), lasciate alla Confederazione svizzera, insieme alla villa tramite il figlio Spartaco. Aperto al pubblico nel 1898, riaperto nel 1919 e nel 1961.

Sculpture ed abbozzi in terracotta e modelli in gesso rispecchianti praticamente l'insieme dell'opera plastica di Vincenzo Vela, libri, schizzi, documenti e ricordi personali dell'artista. Disegni e pitture di Spartaco Vela (1854–1895) e sculture in gesso di Lorenzo Vela (1812–1897).

Collezione di pitture raccolte da Vincenzo, Spartaco e Lorenzo Vela: opere lombarde e tizianesche, XVII–XIX secolo.

Museo Vela Ligornetto TI

Aperto dal 1º marzo al 15 novembre,
ore 9–12 e 14–17.
Chiuso il lunedì. Entrata gratuita.

Conservatore: G. Casanova,
Tel. 091 47 13 53 o 031 23 09 72

Winterthur – Stadt der Museen

Kunstmuseum (Museumstrasse) Gemäldeausstellung aus neuerer und neuester Zeit, Münzkabinett, naturwissenschaftliche Sammlungen

Stiftung Oskar Reinhart (Stadthausstrasse) Deutsche, österreichische und schweizerische Maler des 19. und 20. Jh.

Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz» Alte Meister und französische Kunst des 19. Jahrhunderts

Sammlung Briner (Rathaus, Marktgasse) Deutsche und holländische Kleinmeister

Uhrensammlung Kellenberger (Rathaus, Marktgasse)

Uhren aus allen Zeitaltern und Weltgegenden

Museum Lindengut (Römerstrasse)

Wohnkultur des 18. Jahrhunderts

Schlösser Hegi, Mörsburg, Wülflingen

Historische Sammlungen und Öfen



Kunstmuseum Winterthur

Gewerbemuseum

(Kirchplatz) Wechselnde kunstgewerbliche Ausstellungen

Kunsthalle im Waaghaus

(Marktgasse) Wechselnde Kunstaustellungen

Undervelier

Mai: 21/22. Fête régionale des Céciliennes

Unterhünenberg

Mai: 8./28. Galerie Art-Club «Zollweid»:
«Zeichnungen – Zeichnungen»

Unterwasser

Juni/Okt. Geführte Wanderungen

Juni/Aug. Alpkäsereibesichtigungen

Uster

Mai: Ab 11. Jugend- und Freizeithaus: Kurs

«Töpfern für Kinder»

13./15. Pünktwiese: Zirkus Olympia

14. Stadthof: Ball Tanztourniersportclub

Zürich

15. Stadthof: Folklore/Tanz Missione

Cattolica Italiana

19., 21./22. Niederuster: Seefest

28. Buchholz: Einweihung der Sportanlage

Juni: 10./12. Schiessen:

Schweiz-DDR-Österreich,

Gewehr/Pistole

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof:

Wetzikon

Mai: 13. Aula Kantonschule: Hans-Martin Linde, Block- und Traversflöte; Rudolf Scheidegger, Hammerklavier

25. Aula Kantonschule: Werner Bärtschi, Klavier; Marianne Stücki, Flöte; Shigeru Onozaki, Viola

Juni: 4. Ausstellungszug SBB/SVZ

Wiedlisbach

Mai: Bis 30. Im Spittel: Ausstellung
«Papierkunst – Papierhandwerk»

Wil

Mai: Bis 21. Werkgalerie Chirchgass: Marth Waldvogel, Hinterglasgemälde

15. Hofberg: Buebeschwinget

20., 28. Oper «Simon Boccanegra» von Verdi (Stadttheater St. Gallen)

22. 19. Wiler Knabenschieschen

29. Frühmusik der Stadtmusik

Juni: 3./28. Werkgalerie Chirchgass:

A. Wiesenber, Töpferin

4. 5. Wiler Schülertag

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof:

Täglich geöffnet (außer Dienstag)

Wilderswil

Juni/Sept. Jeden Dienstag Wildbesichtigung;
jeden Mittwoch volksstückliches

Platzkonzert; jeden Freitag

Alpkäsereibesuch

Wildhaus

Mai: 15./22. Zwingliheimstätte: Kurs «Für die Unternehmensführung»

21./22. Internationales VW-Käfer-Treffen

28./30. Zwingliheimstätte: «Pfingst-Activing»

Juni: 15. Delta-Segelkurs –

Tennis-Gruppenkurse für Anfänger. –

Jeden Mittwoch Gäste-Tennisturnier;

jeden Donnerstag 10-m-Schiessen

Willisau

Mai: 19. Leichtathletik-Staffelmeisterschaften

Winterthur

Mai/Juni. Stiftung Oskar Reinhart: «Von Corot bis Picasso»

Mai/4. Juni. Kunsthalle im Waaghaus: «Malereien Blumen»

Mai: Bis 15. «Altstadt in Blumen»

Bis 22. Gewerbemuseum: «Blumen im Handwerk»

11. Stadt Kirche: Symphoniekonzert. Leitung: Fritz Rieger, Solistin: Elisabeth Speiser, Soprano

12. Kellertheater: Joachim Rittmeyer

13. Stadt Kirche: Orgelabend Bruno Eberhard

14. Kellertheater: Tanzpartymine Erika Ackermann. – Alter Stadthaussaal:

Oskar Peter, Traversflöte; André Manz, Hammerklavier; Christian Beusch, Barockcello

14./31. Maihilibi

15. Stiftung Oskar Reinhart, Stadthausstr. 6: Berufsschulchorchester. Leitung und Solist: Willi Gohl

17. Stadthaussaal: Winterthurer Streichquartett

20. Stadt Kirche: Orgelabend Otto Spörri

22. Stadtgarten: Offenes Singen. – Neumarkt: Jodlersonntag

25. Stadthaussaal: Symphoniekonzert.

Leitung: Heribert Esser, Solistin: Florenza Goilav, Violine

27. Stadt Kirche: Orgelabend François Delor

Juni. Vorstellungen des Sommertheaters

1. Stadthaussaal: Kammermusikabend

3. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung:

Armin Jordan, Solist: Ivan Balouchev, Violoncello. – Stadt Kirche: Orgelabend Rudolf Meyer

4./5. Petit Chœur d'Yverdon. – Internationales Schwimmmeeting

5. Musikschule Rychenberg: Orchester Reto Parolari

8. Kirchgemeindehaus Wülflingen: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden.

Solistin: Rosmarie Mahnig, Violinistin

10. Stadt Kirche: Orgelabend Alice Jucker-Baumann

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar

Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und

österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»:

Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldeausstellungen

des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Sammlungen.

– Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner.

– Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

Mai: 30. Internationaler Strassenlauf

Yverdon

Mai/oct. Année Pestalozzi

14 mai/15 juillet. Hôtel de Ville et Château: Exposition «Pestalozzi und sein temps – l'enfant à l'aube du XIXe siècle»

Mai: 16. Orchestre de chambre de Cologne. Direction: Helmuth Müller-Bruhl

20. Train-exposition CFF/ONST

26. Année Pestalozzi: Conférence à l'Aula Magna

Juin: 3/11. Place de l'Hôtel-de-Ville: Spectacle de plein air: «Je ne suis pas Pestalozzi»

11. Année Pestalozzi: Journée des enfants

Zermatt

Mai: Bis 21. Skihochtourenwochen

Zinal

Juin/sept. Ecole d'alpinisme du Val d'Anniviers: Courses collectives et semaines de haute montagne

Zofingen

Mai: 30. Nationales Herren-Leichtathletikmeeting

31. Ausstellungszug SBB/SVZ

Zug

Mai: 13./14. Theater im Burgbachkeller: Kaspar Fischer

14. Pfarrheim-Guthirt: Jahreskonzert Jodlerdoppelquartett

20. Innerstadtbühne Aarau: «Melodramen»

21./22. Badminton: Clubturnier

Juni: 4/5. 6. Schweizerischer Sternritt und 2. Internationaler und Zuger Sternritt und Sternfahrten

Zuoz

Juni: 4/11. Engadiner Wanderwoche

Zürich*Konzerte und Theater*

Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Hedy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42

11. Tonhalle: Radio-Sinfonie-Orchester Frankfurt. Leitung: Eliáhu Inbal. Solistin: Miriam Fried, Violine. – Sommerkonzert der Harmonie Zürich-Oberstrass

12. 25. Opernhaus: Ballett

13. Tonhalle: Klavierabend Michael Ponti

15. Tonhalle: Sängerverein Harmonie, Stuttgarter Liederkranz. Leitung: Hans Erismann, Walther Schneider. – Oper: «Nabucco»

16. Halle des Stadtshauses: Kammerchor der Kantonschule Stadelhofen. Leitung: Walter Ochsenebein

17. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: André Watts, Klavier

18. Sommerkonzert Musikverein Albisrieden

20. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Bruno-Leonardo Gelber. – Tonhalle: Kammermusikensemble. – Kirche St. Peter: Kammermusikkonzert

22. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Leinsdorf. – Tonhalle: «Die

Kammermusiken»-Oper: «Porgy and Bess»

23. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solistin: Anne-Sophie Mutter, Violine. – Stadthaus: Carmen Fournier, Violine; Alfred Knüsel, Cello. – Kongresshaus: Ella Fitzgerald

25. Tonhalle: London Symphony Orchestra. Leitung: Colin Davis. Solist: Vladimir Ashkenazy, Klavier. – Sommerkonzert des Musikkorps der Heilsarmee Zürich-Central

25. Mai/5. Juli. Internationale Juni-Festwochen: Opern, Schauspiele, Konzerte, Ausstellungen (27. Mai: Eröffnungskonzert in der Tonhalle)

27. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Ferdinand Leitner. Solist: Preisträger des Schweizerischen Jugendmusikwettbewerbes. – Opernhaus: «Die Zauberflöte»

30. Opernhaus: «Lohengrin» Juni. Theater am Neumarkt: «Wassa Schelesnowa» von Maxim Gorki; «Die Unbeständigkeit der Liebe» von Marivaux usw.

Anf. Juni. Theater an der Winkelwiese: Premiere «Die Ballade vom grossen Makabren»

2. Opernhaus: «Die Zauberflöte»

3. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stotz. Solist: Stefan Askenase, Klavier. – Opernhaus: Ballettabend

4. Corso-Theater: Premiere «Der Besuch der alten Dame» von Friedrich Dürrenmatt. – Stadthaus: «Die Kammermusiken», Zürich. – Kirche St. Peter: Engadiner Kantorei

4. 7. Opernhaus: «Porgy and Bess»

5. Tonhalle: Klavierabend Emil Gilels

5. 8. Opernhaus: «Ein Engel kommt nach Babylon»

6. Tonhalle: Beaux-Arts-Trio, New York. – Musiksaal des Stadthauses: «Die Kammermusiken», Zürich. – Opernhaus: Liederabend Teresa Berganza

7. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte

9. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Igor Markevitch. Solisten: Beaux-Arts-Trio. – Opernhaus: «Die Zauberflöte»

10. Opernhaus: «L'Incoronazione di Poppea». – Theater am Neumarkt: «Bezahl wird nicht» von Dario Fo (Schweizer Erstaufführung)

Ausstellungen und Messen

Mai/25. Aug. Archäologische Sammlung der Universität: «Ägyptische Totenfiguren»

Mai/Ende Juli. Museum Rietberg, Gablerstr. 15: «Shan-shui/Berge und Wasser – Chinesische Landschaftsdarstellungen (Albumblätter und Fächer)»

Mai/15. Juli. Völkerkundemuseum der Universität: «Impressionen aus Tibet – Kunstwerke aus tibetischen Klöstern»

Mai/5. Juni. Kunstmuseum: «Graphiker gestalten für die Öffentlichkeit»

Mai. Wohnmuseum: «Zürcher Kleinmeister in Italien»

Bis 20. Kirchgemeindehaus Oerlikon: «Natur in der Werbung» und Heilkräuter mit Kräuterbörse

Bis 22. Helmhau: «Natur heute und morgen»

Bis 23. ETH: «Versuche zur Ganzheit in der Naturbeobachtung»

Bis 28. Zentralbibliothek, Predigerchor: «Die Natur ist ewig neu». – Stadthaus: «Probleme des Berggebietes»

Briefmarkenschau. – Städte. Kunstmuseum zum Strauhof: «Natur in Zürcher Graphiken»

Bis 31. Zoologischer Garten: «Europas Vögel heute»

Bis Ende. Zoologisches Museum der Universität: «Lebensgemeinschaften»

7. Mai/7. Juli. Paulus-Akademie, Witikon: Paul Stockli, Collagen und Aquarelle

13. Mai/24. Juli. Kunstmuseum: «Malerei und Photographie im Dialog – von 1840 bis heute»

14. Mai/3. Juli. Graph. Sammlung der ETH: Félix Vallotton

Mitte Mai/Juni. Museum Rietberg, Hirschengraben 20: «Legende und Wirklichkeit, frühe Keramiken aus Sudostasien»

21./24. Züspa: Europa-Möbelmesse (nur für Einkäufer)

24. Mai/24. Juli. Kunstmuseum: «Kibbuz und Bauhaus», Arieh Sharon – der Weg eines Architekten

26. Mai/14. Aug. Museum Bellavire: «Oro del Perù» und Meisterwerke aus der Museumssammlung

27. Mai/18. Juni. Heimatwerk: Aline Favre/Florent Zeller, Keramiken

2. Juni/3. Juli. Zoologisches Museum: «Feuchtgebiete schützen – Leben erhalten»

Juni: 5./8. Züspa: Papex, Papeteriestenfachmesse

8./11. Ausstellungszug SBB/SVZ

Feste

Mai: 13./15. «musica jubilat», Musikfest

25. Mai/5. Juli. Internationale Juni-Festwochen 1977

Internationale Kongresse

Juni: 1./3. ETH: Meco 77, Measures and Control Symposium

6./9. Kongresshaus: MIMI 77, Symposium on Mini- and Micro-Computers and their Application

Sport

Mai: 14. Rad: Amateure-Zeitfahren

21./22. Kantonale Leichtathletikmeisterschaften

27./31. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Lightning

Juni: 4. Rad: Amateur-Strassenrennen Pruntrut-Zürich

4./5. Nationales Wasserrennwettfahren. – Blatterwiese im Seefeld: 3. Zürcher Ballonwettfahrt

Diverses

Mai. «Wochen der Natur», diverse Veranstaltungen

Bis 22. Bellevue: Circus Knie

23. Mai/23. Juli. Muraltengut und Grossmünster: Internationale Meisterkurse für Musik (Cembalo, Violine, Gesang, Orgel)

Das ganze Jahr. Kunsthau: Gemälde und Plastiken, Wechselausstellungen – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte.

– Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. Jahrhunderts und Puppensammlung. –

Kunstgewerbemuseum:

Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gablerstr. 15:

Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschengraben 20:

Wechselausstellungen aussereuropäischer Kunst. – Graph.

Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E.G. Bührle:

Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Deutscher-Stiftung: Gemälde von August Deussen und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunstmuseum zum Strauhof,

Augustinerstrasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u.a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triassfossilien vom Monte San Giorgio).

– Pestalozianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmuseum (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Sukkulentsammlung: Kakteenansammlung in über 4000 Arten. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei:

Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

Zurzach

Juni: 3. Ausstellungszug SBB/SVZ

Zweisimmen

Mai: 22. Nationalturnen: Schweizerische Nachwuchswettämpfe

Liechtenstein

Mai: 15. Schaan: Frühmarschmusik

19./22. Vaduz: Internationale Kleinkalibermeisterschaft

20. Vaduz: Freundschaftsschiessen

21. Eschen und Balzers: Konzerte

25. Schaaner Saal: «Wer gewünscht?»

27./28. Rietern Steg: 5. Jagdschiessen

Juni: 4. Schaan: Jahrmarkt

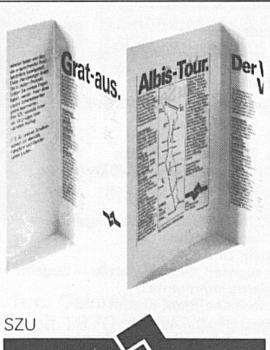
5. Schaan: Kinderfest

9. Trienen: Platzkonzert

10./12. Vaduz: Internationale Jagdkonferenz

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros**Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux****Bei der SZU erhalten Sie eine Gebrauchs-anweisung fürWanderwege.**

Sechs Wanderrouten im reizvollen Gebiet von Uetliberg, Albis und Sihltal haben wir für Sie zusammengestellt. Mit Zeitangaben, Verpflegungsmöglichkeiten, Aussichtspunkten, Bahn- und Postautoverbindungen. Diese Wandervorschläge gibt es gratis an allen Schaltern der SZU und der LAF. Es sind sechs schöne Sonntagsüberraschungen für Ihre Familie. Und dank der günstigen Tages- und Rundfahrt-karten auch für Ihr Portemonnaie.



SZU
Sihltal-Zürich-Uetliberg-Bahn
LAF
Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg

SERSA AG

Telefon 01 39 52 30

8004 Zürich

Brauerstrasse 126

Spezialunternehmen
für Geleisebau und elektrische
und aluminothermische
Schienenschweißung

Projektierung, Neuerstellung,
Erneuerung und Unterhalt
von Geleiseanlagen

Schweißung
von Schienenstößen
Regenerierung von
Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung
von Geleisebaumaschinen,
Werkzeugen
und Beleuchtungsanlagen